

國立清華大學課程大綱（16 週版）

科 號		組別		學分	3	人數限制	
科目中文名稱	文化敘事與再現			教室			
科目英文名稱	Cultural Narratives and Representations						
任 課 教 師	王威智						
上 課 時 間	T567						

課程說明：

本課程主題定調為文化「散策」（Sansaku），意圖培養學生分析文字文本之外的跨媒介比較視野。可能以為不少人「散策」是日語，其實它是唐代就有的漢語，即散步的意思。詞彙背後的語意指涉與轉換，正反映出文化現象內在的混雜與多元。緣此，本門課將以文化相關的敘事分析為研讀目標，透過跨文化的對照閱讀，特別是原著與改編的轉換策略，思考創作者如何想像、再現特定文化參照點之餘。課程亦將考察文類特質所形成之創作空間，對於特定地理環境（臺灣、日本）的描繪有何具體影響。

本門課乃跨媒介、的課程，主要閱讀的文本材料為影像、戲劇、次文化相關作品。有鑑於修課同學各自有不同的養成背景，本課程仍然會加入一定比例的批判理論之分析訓練，不過課程討論框架不依附於特定理論及文化脈絡。同學可以如此設想，概念討論將圍繞在身體感知與意義形塑上。透過各式作品的閱讀討論，身體性與外在世界、內在感受的連結，將是串起種種媒介的核心關懷。由此本課程預設學生需要具備初步比較研究的視野，能夠和異文化知識與思維進行對話，再由此反思文藝作品可能的多元開展方式。

指定用書：

- 自編選集將置於課程網供同學下載。
- 討論作品可於圖書館借閱或透過合法網路媒體線上收看。

教學方式：

本門課以理論文本討論以及參考文藝材料之分析並行。

教學進度：

課程進度將隨時視課堂狀況調整。

日期	課程內容	指定閱讀
W1	課程內容說明	什麼是文化？

2/15		泰瑞·伊格頓，〈文化的理念〉
W2 2/22	物種主義	<p>《桃太郎》</p> <p>手塚治虫，〈森林大帝〉</p> <p>《馬達加斯加》（動畫）</p> <p>Thomas Lamarre, "Speciesism, Part I: Translating Races into Animals in Wartime Animation," <i>Mechademia</i> 3 (2008): 75-95.</p> <p>Thomas Lamarre, "Speciesism Part II: Tezuka Osamu and the Multispecies Ideal," <i>Mechademia</i> 5 (2010) 51-85.</p>
W3 3/1	動物	<p>黃宗潔，〈牠鄉何處？城市·動物與文學〉（節選）</p> <p>五十嵐大介，〈環世界：五十嵐大介作品集〉</p> <p>Jacques Derrida, <i>The Animal That Therefore I Am</i> (selection)</p> <p>黃宗潔，〈臺灣「後鄉土」小說中的動物元素及環境意識〉，〈倫理的臉：當代藝術與華文小說中的動物符號〉</p> <p>*批評練習：結構主義批評</p>
W4 3/8	遊戲空間	<p>《傾聽畫語》</p> <p>《OPUS：龍脈常歌》</p> <p>藍江，〈數碼身體、擬-生命與遊戲生態學——遊戲中的玩家-角色辨證法〉</p> <p>吉田寬，〈元遊戲現實主義：數字遊戲作為批評的平台〉</p> <p>*批評練習：後結構、解構主義批評</p>

W5 3/15	身體感	<p>李奕樵，〈《遊戲自黑暗》〉（節選）</p> <p>陳宗暉，〈《我所去過最遠的地方》〉（節選）</p> <p>艾克曼，〈《感官之旅》〉（節選）</p> <p>栗山茂久，〈《身體的語言》〉（節選）</p> <p>哈洛葳，〈《賽伯格宣言》〉</p> <p>*批評練習：讀者反應理論批評</p>
W6 3/22	少女	<p>楊双子，〈《花開時節》〉（節選）</p> <p>柳丹秋，〈《待月記》〉（節選）</p> <p>《美少女の美術史》（節選）</p> <p>楊凱麟，〈《少女學》〉，〈《成為書寫的人》〉</p> <p>*批評練習：女性主義批評</p>
W7 3/29	國定假日	
W8 4/5	可愛：反動和抵抗	<p>《魔法少女小圓》</p> <p>《小魔女諾貝塔》</p> <p>四方田犬彥，〈《可愛力量大》〉</p> <p>*批評練習：性別研究批評</p>
W9 4/12	恐怖的吸引力	<p>《返校》</p> <p>《七夜怪談》</p>

		<p>《惡靈古堡》</p> <p>瑪姬·克爾，《恐懼密碼：為什麼我們總是怕黑、怕鬼、怕獨處？》（節選）</p> <p>*批評練習：精神分析批評</p>
W10 4/19	替身與生命政治	<p>《重甲機神》</p> <p>《JoJo 的奇妙冒險》</p> <p>杉田俊介，《JoJo 論》（節選）</p> <p>*批評練習：後殖民主義批評</p>
W11 4/26	觀光客與聖地巡禮	<p>《北城百畫帖》</p> <p>《燒窯的話也要馬克杯》</p> <p>約翰·厄里，《觀光客的凝視 3.0》（節選）</p> <p>東浩紀，《觀光客的哲學》（節選）</p> <p>*批評練習：後人類主義批評</p>
W12 5/3	妖怪學	<p>《鬼太郎》</p> <p>《魔法阿嬤》</p> <p>《不可知論偵探》</p> <p>臺北地方異聞工作室，《臺灣妖怪學就醬》（節選）</p> <p>*批評練習：馬克斯主義批評</p>

W13 5/10	虛構對真實	<p>《新世紀福音戰士》</p> <p>簡莉穎，〈叛徒馬密可能的回憶錄〉</p> <p>大塚英志，〈御宅族的精神史〉（節選）</p> <p>*批評練習：新歷史主義批評</p>
W14 5/17	神話與轉化	<p>《白蛇傳》（動畫）</p> <p>田啟元，〈白水〉</p> <p>蘇匯宇，〈The White Waters〉</p> <p>Liang Luo, <i>The Global White Snake</i> (selection)</p>
W15 5/24	臺灣作為鏡像	<p>《信長之槍》</p> <p>《南鎌倉高校女子自行車社》</p> <p>《攻殼機動隊 2: Innocence》</p> <p>《爆音少女!!台灣篇》</p> <p>廖勇超，〈從頹敗之城到豐饒之都：淺談《攻殼機動隊》二部曲中亞洲城市影像的文化轉譯／義〉</p>
W16 5/31	期末報告	口頭與書面報告繳交

成績考核：

課堂參與 20%

- 含出席率。修課學生需要於上課前觀賞、閱讀完當週指定材料，並準備好相關問題，積極參與課堂討論。

批評練習 10%

- 自選一部作品分析。長度1500字以內，第14週上課繳交。

心得分析 25%

- 自第二週起，每週需上傳500字以上之課前心得。心得可自選十週繳交，超過三次（即三次為限）未繳交者，本門課視同不及格。

口頭發表 15%

- 第五週開始，每週一位同學報告期末研究之方向，10分鐘為限。

期末報告 30%

- 8000字（不含書目）以上之學術報告。

課程規範：

- 書寫請參照學術寫作格式，中文可見相關期刊，如《中國文哲研究集刊》。資料引用亦需按規範明確標注，未明確遵循格式書寫學術論文，易有抄襲嫌疑。口頭報告的概念引用亦需要於投影片或書面資料中標明。換句話說，你／妳能夠不用說明出處的，只有自己的看法，此外皆需要說明來源。任何形式的抄襲皆不該發生，查獲按校方和系所規定處置。
- 除急病或突發事件之外，請假需於至少二天前，以電子信件告知助教，並確定收到老師回覆同意。兩天內的臨時請假，除非有醫生證明或合理原因，否則視同缺課。
- 缺席同學有義務自行向到課同學或助教確認當週課堂作業與待辦事項，請勿將通知課堂要求視為助教及老師應主動完成的責任。
- 一學期至多缺課三次，超過三次，每無故缺課一次，課堂參與扣五分，扣完為止。
- 請自行留意成績需求，期末確認送出後，「沒有」更改空間。